



**YAMAHA**

VOL +

VOL -

DELETE

MUTE

SOLO

PAGE

⊕ / PLAY



ALL



KICK



SNARE



CLAP



SYNTH 1

电子音乐编辑站

HAT 2

PERC 1

PERC 2

DX

# SEQTRAK

BAR LENGTH OCTAVE SC

快速操作指南

ZH

感谢您购买电子音乐编辑站 SEQTRAK。

SEQTRAK 是一款通过先进而快速的工作流程，让您能够享受直观音乐制作和演奏的产品。由于它结构紧凑，您几乎可以在任何地方创作歌曲。此外，通过使用专用软件，您可以更精细地编辑声音，甚至生成与歌曲同步移动的图像。

本说明书为首次使用 SEQTRAK 的用户简要介绍了本产品，还介绍了制作音乐所需的基本操作。为了全面利用 SEQTRAK 的功能并更充分地享受使用它演奏时的乐趣，请在使用前仔细阅读本说明书。阅读完后，请将本说明书放在安全方便的地方，以便将来查阅。

## 关于说明书

以下三份说明书适用于本产品。

<b>快速操作指南 (本书)</b>	本指南可帮助您立即“开箱即用”本产品，并提供简短说明，重点介绍一般概述和基本功能。
<b>安全指南</b>	描述安全使用本产品的信息。
<b>用户指南(HTML)</b>	更详细地解释产品的功能和操作。 <a href="https://manual.yamaha.com/mi/de/seqtrak/index.html">https://manual.yamaha.com/mi/de/seqtrak/index.html</a>



## 随机附件

- 快速操作指南（本书）
- 安全指南
- USB 线缆 (Type-C)
- 专用 MIDI 转换器电缆

本产品的型号、序列号、电源要求等规格可能标在铭牌上或铭牌附近，铭牌位于本机底部。请将该序列号填写到下方的横线上，并妥善保存本说明书，以便在产品被盗时作为永久购买凭证使用。

**型号名称**

---

**序列号**

---

(1003-M06 plate bottom zh 01)

## 目录

部分和控制.....	6
充电.....	7
入门.....	9
打开或关闭电源 .....	11
基本操作 .....	13
SEQTRAK 应用程序.....	18
技术规格 .....	19

## 重要事项

- 本产品中安装的“内容”<sup>\*1</sup>的版权属于 Yamaha Corporation 或其版权持有者。除非版权法和其他相关法律允许（例如复制供个人使用），否则未经版权持有者的许可，禁止“复制或转移”<sup>\*2</sup>。使用内容时，请咨询版权专家。

如果您通过产品的原定用途使用内容创作音乐或进行演奏，然后进行录制和发行，则无论发行方式是付费还是免费，都不需要获得 Yamaha Corporation 的许可。

\*1：“内容”一词包括计算机程序、音频数据、伴奏风格数据、MIDI 数据、波形数据、语音录制数据、乐谱和乐谱数据等。

\*2：短语“复制或转移”包括在本产品中提取内容本身，或者以类似方式进行录制和分发而不进行任何更改。

- 本说明书中显示的插图仅用于说明目的。
- 为便于您理解使用说明书的内容，本公司已经依据国家的相关标准尽可能的将其中的英文表述部分翻译成中文。但是，由于音乐上旋律、节奏、曲目等的专业性、通用性及特殊性，仍有部分内容仅以英文形式予以记载。
- Windows 是 Microsoft® Corporation 在美国及其他国家 / 地区的注册商标。
- Mac、iPadOS 和 App Store 是 Apple Inc. 公司在美国和其他国家 / 地区的商标。
- IOS 是 Cisco 在美国和其他国家 / 地区的商标或注册商标，已获得使用许可。
- Wi-Fi 和 Wi-Fi CERTIFIED 是 Wi-Fi Alliance® 的注册商标或商标。

- Wi-Fi CERTIFIED™ 徽标是 Wi-Fi Alliance® 的认证标志。

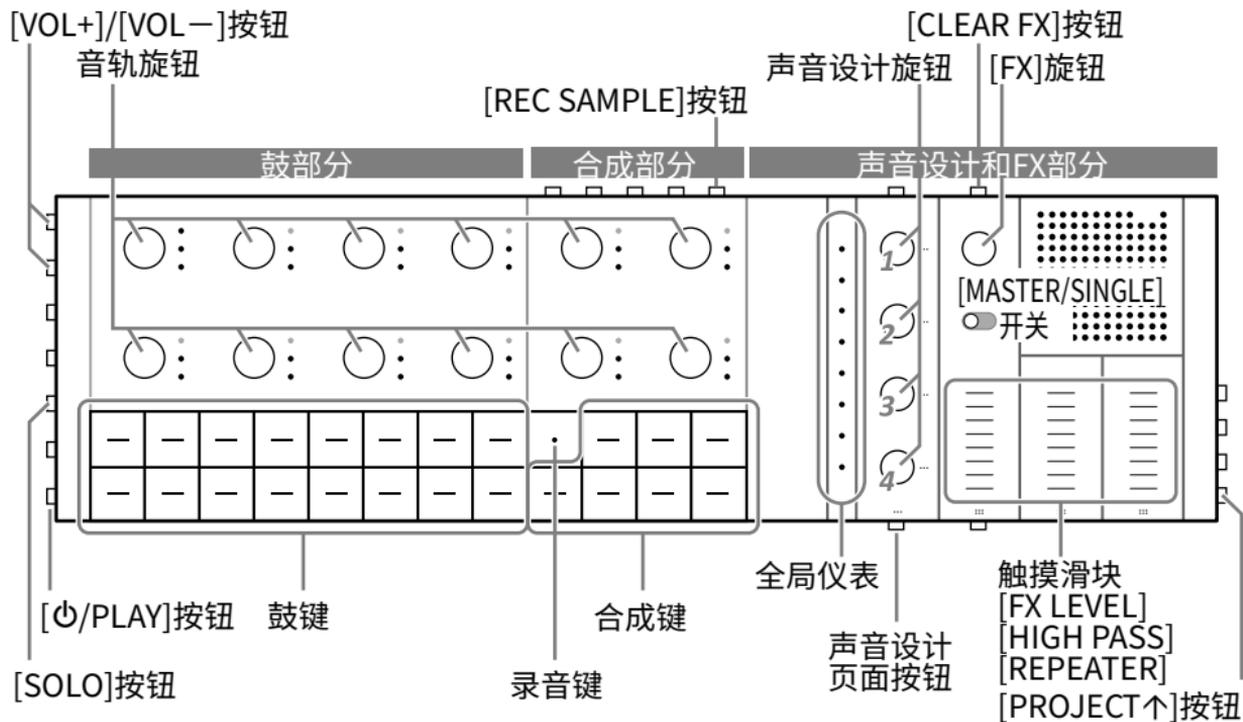


- Bluetooth® 文字标记和徽标是 Bluetooth SIG, Inc. 拥有的注册商标，Yamaha Corporation 对此类标记的任何使用均已获得许可。



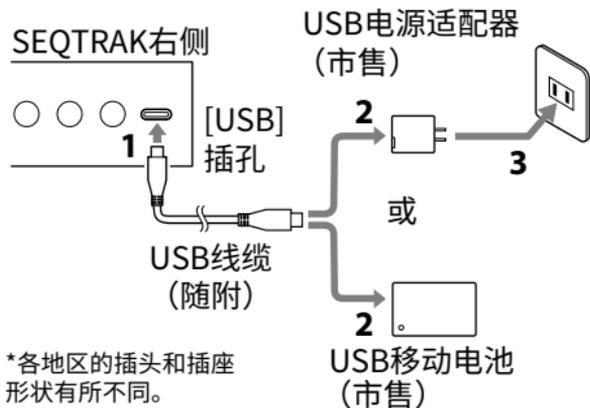
- “USB Type-C” 和 “USB-C” 是 USB Implementers Forum 在美国和其他国家 / 地区注册的商标。
- 本使用说明书中所使用的公司名称和产品名称都是其各自公司的商标或注册商标。

# 部分和控制



# 充电

SEQTRAK 可以使用 USB 电源适配器从插座充电，也可以使用 USB 移动电池充电。  
(为智能手机使用 USB 移动电池时，请确保其符合下一页的要求。) 按如下所示顺序连接电源和随附的 USB 线缆。充电状态指示取决于产品是打开或还是关闭。请参阅下面的“充电状态”。

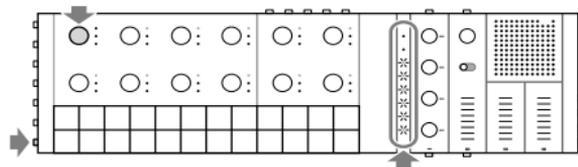


## 注

- 从电池电量低到充满电的预计时间为 3-5 小时（取决于使用环境和电池老化情况）。
- 当电池电量低时，全局仪表将每 90 秒以红色闪烁 2 秒。
- 在电池电量耗尽前，会自动保存当前项目，然后关闭 SEQTRK。

## 充电状态

### 电源开启时



同时按住 [ALL] 旋钮和 [P/PLAY] 按钮。然后，全局仪表将根据剩余电池电量点亮不同

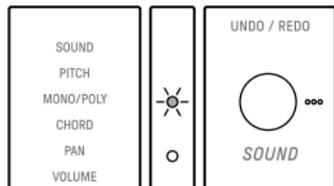
颜色的指示灯（充电：蓝绿色，不充电：白色，故障：呈红色闪烁。）

## 注

- SEQTRAK 可以边充电边使用。
- 如果电源供应的电力不足，电力将用于运行 SEQTRAK，即使 LED 指示灯呈蓝绿色点亮，也无法充电。

## 电源关闭时

- 充电时，全局仪表顶部的 LED 指示灯呈红色点亮。（未显示电池电量。）



- 当 SEQTRAK 由于电池故障或其他原因无法充电时，全局仪表顶部的 LED 指示灯闪烁红色。
- 充电完成后，全局仪表顶部的 LED 指示灯将熄灭。

## USB电源适配器/USB移动电池要求

输出电压：4.8V 至 5.2V

输出电流：1.5A 或更大

### ⚠ 注意

确保使用符合上述规格的USB供电(PD)电源适配器或USB供电(PD)移动电池。使用不适当的USB设备可能会损坏产品或使产品过热。阅读特定USB设备的安全注意事项。

### 须知

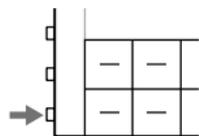
如果产品开机后，电源突然意外关闭，说明您的USB设备可能不符合要求或已损坏。尝试使用其他符合要求的USB设备。如果产品出现故障，请咨询Yamaha维修人员。

本产品不带 USB 电源适配器销售，消费者应配套使用获得 CCC 认证并满足标准要求的 USB 电源适配器。

(508-M07)

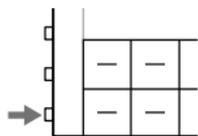
# 入门

## 开机



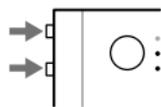
1. 按住 [⏻/PLAY] 按钮 2 秒或更长时间。LED 指示灯将点亮。

## 播放



2. 短按 [⏻/PLAY] 按钮。将播放示范曲（称之为“项目”）。

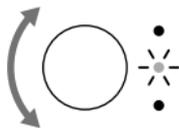
## 音量控制



3. 根据需要使用 [VOL+] 和 [VOL - ] 按钮调节音量。

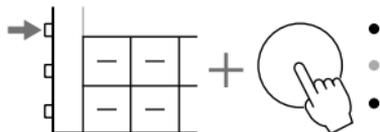
**项目**（例如一首歌）共有 11 个**音轨**（每个音轨对应一个特定的声音部分）。您可以为每个音轨选择一个**模板**（一个循环乐句）。11 个模板将重叠并重复，直到停止播放。

## 模板选择



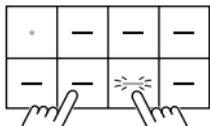
4. 转动其中一个音轨旋钮。您可以为每个音轨选择一个模板。与所选模板对应的 LED 指示灯将点亮。

## 独奏



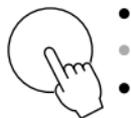
5. 如果难以听出任何模板变化，请在按住 [SOLO] 按钮的同时按下其中一个音轨旋钮，以仅倾听该音轨的声音。再次执行相同的操作以取消独奏。

## 使用合成音高演奏



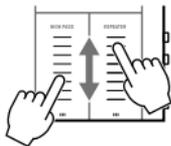
6. 按其中一个合成键。声音的音高（以适当的音阶）将根据按下的键而改变。

## 更改合成音轨声音



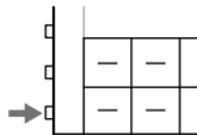
7. 按下 SYNTH1、SYNTH2、DX 和 SAMPLER 音轨旋钮之一。每次按下合成键时，声音都会发生变化。

## 调整声音



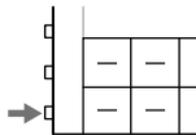
8. 用手指在 [HIGH PASS] 触摸滑块或 [REPEATER] 触摸滑块上滑动，可以实时地表现出声音的变化。

## 停止播放



9. 短按 [⏏/PLAY] 按钮。示范曲将停止。

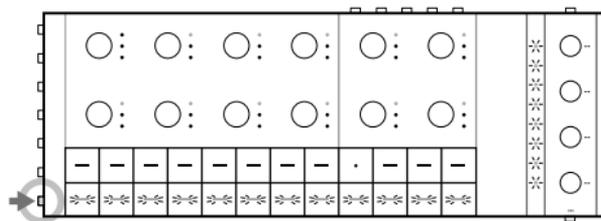
## 关机



10. 按住 [⏏/PLAY] 按钮 2 秒或更长时间。LED 指示灯将熄灭。

## 打开或关闭电源

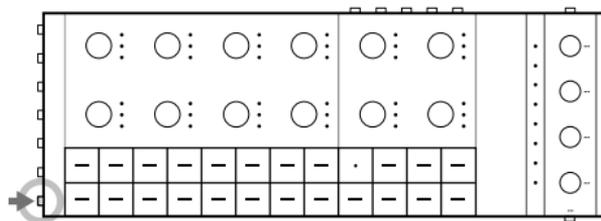
### 打开电源



按住 [⏻/PLAY] 按钮 2 秒或更长时间。

SEQTRAK 开机后，鼓键、合成键和全局仪表的 LED 指示灯将呈白色点亮，以 L 形流动。当设备准备就绪，可以使用时，L 形中的 LED 指示灯熄灭，然后 LED 指示灯根据项目状态点亮。

### 关闭电源

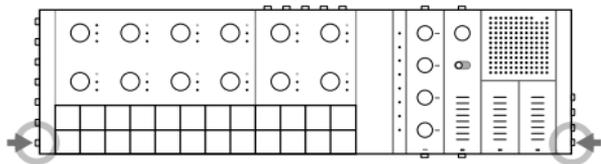


按住 [⏻/PLAY] 按钮 2 秒或更长时间。

当 SEQTRAK 关闭时，全局仪表的 LED 指示灯短暂闪烁白色，然后所有 LED 指示灯都将熄灭。

在这种情况下，会自动保存当前项目。

## 强制终止



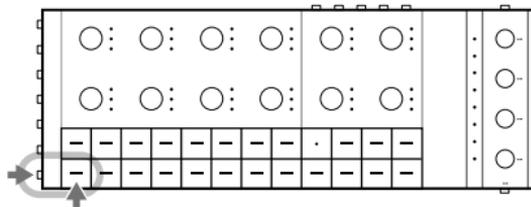
如果 SEQTRAK 行为异常且无法操作，可以按住 **[⏻/PLAY]** 和 **[PROJECT↑]** 按钮。在这种情况下，不会保存当前正在进行的项目。

## 自动关机

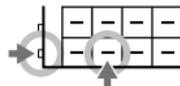
如果未操作 SEQTRAK 达 30 分钟，将自动保存当前项目，然后关闭电源以节省电量。在关闭电源前，全局仪表的 LED 指示灯呈白色闪烁。

### 注

- 您可以通过在按下左下角的鼓键的同时打开 SEQTRAK，来禁用自动关机功能。



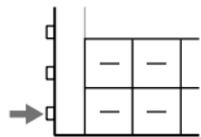
- 要启用自动关机功能（30 分钟），请在按住如下所示的鼓键的同时打开 SEQTRAK。



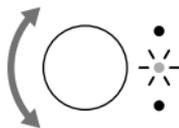
- 您可以通过 **SEQTRAK 应用程序** 进行更详细的设置（OFF/5 分钟 /10 分钟 /15 分钟 /30 分钟 /60 分钟 /120 分钟）。有关详细信息，请参阅《用户指南》(HTML)。

## 基本操作

### 播放和更改模板



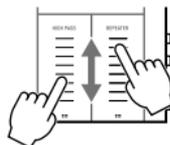
按 [⏪/PLAY] 按钮可播放模板。



通过转动音轨旋钮选择不同的音轨模板。

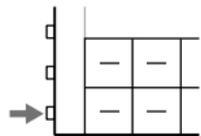


使用 [ALL] 旋钮可同时更改所有 11 个音轨模板。



在触摸滑杆上滑动手指可实时调整声音。

### 停止播放

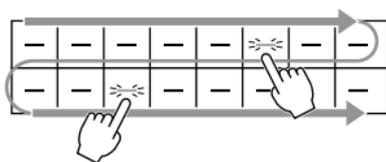


按下 [⏪/PLAY] 按钮可停止播放。



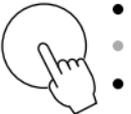
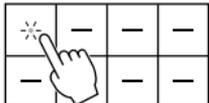
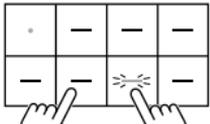
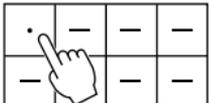
按下其中一个鼓音轨旋钮可选择编辑模板所需的音轨。

### 编辑鼓组模板



每次按下鼓键都会打开或关闭相应的 step。该模板从左上角到右下角播放。

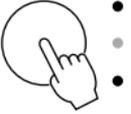
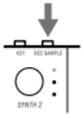
## 录制合成模板

 <p>按下其中一个合成音轨旋钮可选择录制模板所需的音轨。</p>	 <p>按录音键开始录制模板。</p>	 <p>使用合成键可播放模板。</p>	 <p>再次按录音键以停止录制模板。</p>
--	--	--	---

\* 可以使用八度、音键和音阶设置来更改与每个合成键对应的音符。

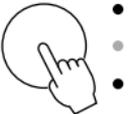
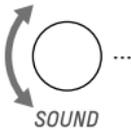
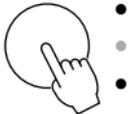
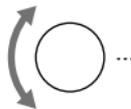
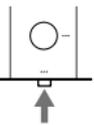
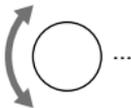
## 采样

录制的声音或来自外接设备的输入声可以在 SAMPLER 音轨上播放。

<p>SAMPLER</p>  <p>按下 [SAMPLER] 旋钮可选择 SAMPLER 音轨。</p>	 <p>按其中一个合成键可分配要录制的声音。</p>	 <p>按下 [REC SAMPLE] 按钮开始使用内置麦克风进行录制。</p>	 <p>再次按下 [REC SAMPLE] 按钮停止录制。</p>
--	---	---	--

\* 有关内置麦克风以外的采样来源，请参阅 《用户指南》(HTML)。

## 声音设计

 <p>按下其中一个音轨旋钮可选择需要编辑的音轨。</p>	 <p>转动 [SOUND] 旋钮可更改所选音轨的声音。</p>	 <p>要聆听声音，请在播放停止时按下音轨旋钮或合成键。</p>	 <p>转动声音设计旋钮 2-4 中的一个可调节声音。</p>
 <p>按下声音设计页面按钮可在可用参数之间切换。</p>	 <p>可以使用声音设计旋钮 1-4 来调整参数。</p>		

\* 有关编辑参数的详细信息，请参阅《用户指南》(HTML)。

## 效果

可将一种效果类型应用于每个音轨，并将通用效果应用于所有音轨。



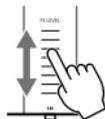
使用 [MASTER/SINGLE] 开关选择所需的效果类型。

MASTER: 所有音轨共有的效果

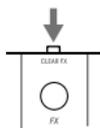
SINGLE: 仅应用于一个音轨的效果



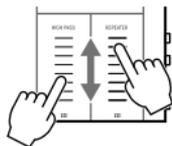
转动 [FX] 旋钮可更改效果。



用手指在 [FX LEVEL] 触摸滑块上滑动，可调整效果的应用程度（级别）。



按下 [CLEAR FX] 按钮可将效果等级最小化。



无论 [MASTER/SINGLE] 开关状态如何，[HIGH PASS] 和 [REPEATER] 效果都会应用于所有音轨。



效果模块图

\* 有关效果的详细信息，请参阅《用户指南》(HTML)。

## 制作原创乐曲

以下操作对于从头开始创作您的原创乐曲非常有效。

- 您可以通过在按住 [PROJECT↑] 按钮的同时按下与项目对应的鼓键来更改项目。
- 您可以通过在按住 [PROJECT↑] 和 [DELETE] 按钮的同时按下与项目对应的鼓键来删除项目。
- 您可以在按下 [DELETE] 按钮的同时按下音轨旋钮来删除选定的模板。

\* 有关详细信息，请参阅《用户指南》(HTML)。

# SEQTRAK应用程序

使用专用软件 SEQTRAK 应用程序，您可以更精细地编辑声音、生成与 SEQTRAK 操作相关联的图像，以及管理您的内容等。

该软件可在智能手机、平板电脑和计算机上使用。

\* 有关 SEQTRAK 应用程序的详细信息，请参阅《用户指南》(HTML)。

## 获取 SEQTRAK 应用程序

可从 App Store 商店获取 iOS、iPadOS 版本。



搜索“SEQTRAK”

可从以下 Yamaha 网站获取 Windows 和 Mac 版本：

<https://www.yamaha.com/>

## 连接设置

启动 SEQTRAK 应用程序后，将根据需要启动将 SEQTRAK 应用程序连接到 SEQTRAK 设备的设置操作。  
按照屏幕上的说明设置连接。

## 须知

请勿将本产品直接连接到公共 Wi-Fi 和 / 或 Internet 服务。仅通过具有强密码保护的路由器将本产品连接到 Internet。有关最佳安全实践的信息，请咨询您的路由器制造商。

(624-M01)

## 技术规格

音源	音源技术	AWM2, FM: 4 个操纵器
	最大发音数	AWM2: 128, FM: 8
	波形	预设: 800MB (转换为 16 位线性格式时), 用户: 500MB
效果	类型	混响 × 12 种, 延迟 × 9 种, 主控效果 × 85 种, 单一效果 × 85 种 Maxter EQ 5 频段, 每个音轨的 LP-HP 滤波器
音轨	音轨类型	DRUM、SYNTH、DX、SAMPLER
	音轨数	11
声音		预设声音: 2032 预设采样器声音: 392 * 可以从 SEQTRAK 应用程序添加
音序器模块	Step (最大)	128
项目	项目	8 * 可以保存到 SEQTRAK 应用程序
连接		USB-C (电源、MIDI 到主机、MIDI 到设备、音频) PHONES (立体声迷你插孔) AUDIO IN (立体声迷你插孔) MIDI IN/OUT * 只能使用随附的电缆。

USB 音频接口	采样率	44.1 kHz (量化位深度: 24 位)
	输入 / 输出通道	输入: 2 通道 (立体声 1 通道), 输出: 2 通道 (立体声 1 通道)
蓝牙		MIDI 传输 / 接收 (无线功能因国家 / 地区而异)
Wi-Fi		通过专用应用传输 / 接收数据 (无线功能因国家 / 地区而异)
音响系统	内置扬声器	2.3 厘米, 1W
	内置麦克风	内置 MEMS 麦克风
电源	可充电锂离子电池 (2100 mAh, 7.6 瓦时) USB 电源 (PD) (输出电压: 4.8V 至 5.2V, 输出电流: 1.5A 或更大)	
	功耗	6 W
	持续使用时的 电池续航时间	3-4 小时
	电池充电时间	3-5 小时
尺寸 / 重量		343 (宽) × 97 (深) × 38 (高) 毫米, 0.5kg
随机附件		USB C - USB C 线缆, 专用 MIDI 转换器线缆, 《快速操作指南》(本书)、《安全指南》
专用软件		SEQTRAK 应用程序

\* 本使用说明书的内容为出版时最新的技术规格。请至 Yamaha 网站下载最新版本的使用说明书。技术规格、设备或选购配件在各个地区可能会有所不同, 因此如有问题, 请与当地 Yamaha 经销商确认。

## 备忘录



## 保修及维修保证书

型号		产品编号
----- ----- -----		
顾 客	姓名 / 单位	
	联系地址	
	联系电话	
购买日期		年 月 日
保修期为购买之日起一年		
销 售 商 店	店名	
	地址 (盖章)	
	电话	

※ 在购买日起的保修期内，顾客凭保证书及有效购买凭证，到雅马哈公司指定维修单位进行维修。

※ 保修及维修范围规定，请参照反面的保修规定。

※ 请注意左侧“产品编号”一栏是否完好。如有涂改或有伪造痕迹均为无效证书。请与销售商店或雅马哈公司联系。

※ 本保修及维修保证书由销售商店盖章有效。

**GB4943.1, GB17625.1, GB/T9254.1**

# 保修规定

- 1 保修期内如是在正常的使用状态下（在使用说明书注意事项中的使用状态下）发生故障，并确认为是生产质量问题时提供免费修理。
- 2 保修期内返修故障时，请出示商品、有效购买凭证及本保证书，到雅马哈公司指定维修单位进行维修。
- 3 在下列情况下，即使在维修期内也需要收费处理。
  - (1) 消费者因使用、维护、保管不当造成损坏的；
  - (2) 非指定维修单位人员拆动造成损坏的；
  - (3) 无“保修及维修保证书”、有效购买凭证或销售商店没有盖章的；
  - (4) 本保证书购买日期、用户姓名、购买商店等项目没有填写或涂改的；
  - (5) 本保证书“产品编号”一栏有涂改或为伪造编号的；
  - (6) 因不可抗力造成损坏的；
- 4 本保证书只限于中国国内（不包港澳台）。
- 5 本保证书将不作再次发行，所以请妥善保管。
- 6 本保证书只在符合《保修规定》的前提下，提供免费修理。

---

雅马哈乐器音响（中国）投资有限公司

联系地址：上海市静安区新闻路1818号云和大厦2楼 邮编：200042

公司网址：<http://www.yamaha.com.cn>

客户服务热线：4000517700

## 雅马哈乐器音响（中国）投资有限公司

上海市静安区新闻路 1818 号云和大厦 2 楼

客户服务热线：4000517700

公司网址：<https://www.yamaha.com.cn>

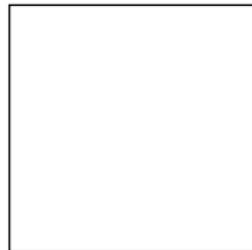
制造商：雅马哈株式会社

制造商地址：日本静冈县滨松市中区中泽町 10-1

进口商：雅马哈乐器音响（中国）投资有限公司

进口商地址：上海市静安区新闻路 1818 号云和大厦 2 楼

原产地：马来西亚



Yamaha Global Site

<https://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads

<https://download.yamaha.com/>

© 2023 Yamaha Corporation

2023年4月 发行

LBEM-A0

VFD4020